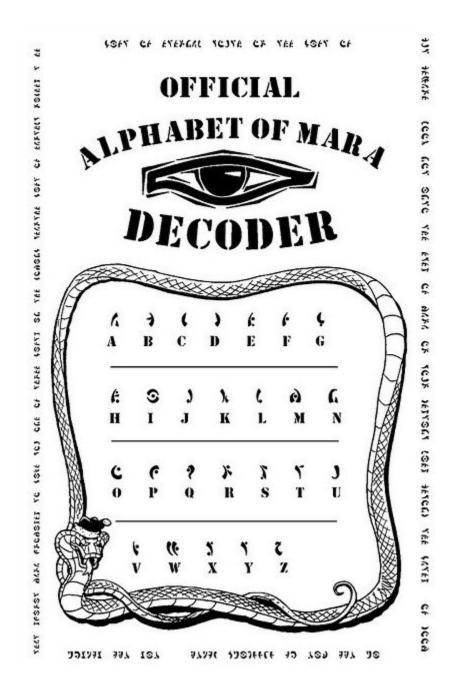
# How You Can Tell the Ohio Moses Stone is Phony?



The *Ohio Decalogue Stone*, curved by compass at the top, and squarer at the bottom – in stereotypical *stone tablet* fashion. The characters are not standard Hebrew - but telltale substitution blunders reveal what the hoaxer didn't want you to perceive: that the source of the inscription is contemporary (e.g. from a Hebrew Bible).

Messages of foreboding ostensibly written in some form of ancient eastern writing are seen in Disneyland's thrilling attraction "the Temple of the Forbidden Eye". How can you know the "Marabic" messages are foreboding? Because they are in English – with a decoder you can read them!



Clever Disney imagineers were not the first to make up an alternate alphabet for an already established language! Case in point: The 19<sup>th</sup> century *Ohio Decalogue Inscription*.

Suppose for what ever reason, you want to carve the Hebrew *Ten Commandments* on stone. Carving the letters that modern Hebrew Bibles are printed in could prove difficult! You might think of changing the Hebrew alphabet (aleph-bet), simplifying the characters so they are easier to carve! Like this:

THE	DECAL	OGUE AL	PHABET
letter	name	Standard Hebrew	Decalogue Alphabet
•	aleph	8	71,21
В	beth	2	<b>=</b>
G	gimel	2	7
D	daleth	7	٦
н	he '	п	п
W	waw	1	T
Z	zayin	7	Y
Ĥ	heth	п	п
Ţ	teth	12	(not used)
Υ	yod	•	1
K	kaph	2.7	
L	lamed	5	L
M	mem	ם,ם	m
N	nun	3. ]	ٔ د
S	samekh	n =	
•	ayin	ッ	•
Р	pe	ે ૭,ગ	a
Ts	sadhe	2.7	н
Q	qoph	P	Ð
R	resh	٦.	٦
Sh	shin	w	ъ, ш
T	taw	n	П, П

From An Annotated Transcription of the Ohio Decalogue Stone, J. Huston McCullough (August, 1992)

Above, on the extreme right, are the contrived (easier to carve) characters from the infamous *Ohio Decalogue Stone*. These letters are matched with the already established aleph-bet of today's Hebrew Bibles. The standard Hebrew aleph-bet has been in use since the return from Babylonian exile. See for instance the standard Hebrew letters accompanying Psalm 119 (King James Translation). These symbols are not the same as the ancient symbols that the psalmists David

and Asaph used. Standard Hebrew letters have replaced the Phoenician like letters that very ancient Hebrew texts were originally written in.

The Hebrew of Lehi's time was written with Phoenician-like letters - letters like those carved on the not so glamorous *Tennessee Mound Tablet*, also known as the *Bat Creek Stone*. Mormons especially, should pay attention to this fact! The standard Hebrew alphabet used in Bibles today is "post Lehi"! Standard Hebrew and the improvised writing on the *Ohio Decalogue Stone* would not have been familiar to the Book of Mormon patriarch!

The Decalogue of Lehi's day (and earlier) would certainly have been written in Phoenician like letters, letters which would have been much easier to engrave than post exilic Hebrew letters in use today.

Evidently, the fabricator of the *Ohio Decalogue* inscription was unfamiliar with the ancient and more original aleph-bet. Had he known ancient Hebrew (e.g. had he been a literate Israelite of yore) he would not have seen a need to make up a substitute alphabet (based on current Hebrew print). Memo to charlatans: If you're not going to make a stone inscription of the *Ten Commandments* in ancient Hebrew, your better off copying the text from a source like the Septuagint. Then at least you can make the plausible claim that the stone was carved by Hebrews from a later time period – e.g. Greek speaking Jews from Alexandria or maybe even Christians. *(Sarcasm)* 

Indifferent to these facts you proceed to edit the biblical text of the *Ten Commandments*, keeping the main directives, and counting the number of letters in the string to be carved. Since your made-up letters conveniently occupy square spaces of about the same size, you can do a little figuring to determine the size of stone needed to accommodate the whole text - given the length of the string of letters and the standard sized space that you choose for each letter; adding in whatever else you want to put on the stone (i.e. a graven image of Moses). You want to use up all the available surface of the stone front, back and sides, so folks will be really impressed with the text's exact fit! (*Sarcasm*)

This brings up an important point: If you're going to plan things so that you use up all the available writing space on the stone, you'd better not leave out important Hebrew characters like "et" (אוֹם) which indicates a verb's direct object, but which has no meaning or translation in English! Sure you can read the Bible in English, but if you leave out something seemingly "meaningless" like "et" (אוֹם) it would be a noticeable mistake in Hebrew! If you plan all the letters to fit perfectly on the stone and you stupidly leave out "et" (אוֹם) and other letters, someone who truly knows Hebrew will probably get suspicious of the inscription!

Actually the *Ohio Moses Stone* does ignore an "et" as well as other letters, and yes the text "all too cleverly" fits the stone's writing surface. Oops!

Next - since the improvised "square" alphabet is not standard Hebrew, what clue can you give the curious that will lead them to realize the stone is really inscribed with Hebrew verse (they may not recognize your substitute alphabet right away)? Hey, I have an idea: There could be a big cameo (graven image) of Moses centered on the stone's face, with his recognizable Hebrew name inscribed like rays above his head! You could even replace the hard to carve standard Hebrew letter "mem" (2), beginning the Law givers name, with a character that looks a lot like a common Latin "m". See table above. Someone learned is sure to catch on that the stone is really inscribed with holy verse when they plainly discern the name of the Law giver! (Sarcasm)

In fact, why not make the name of Moses lead into the inscribed verse? Hmmm, there's a problem here! The Hebrew Bible verse does not begin by recognizing Moses, but by recognizing God! Well that's easy to fix! Even an amateur with some basic Hebrew / English resources like a dictionary, can eventually pick out the part that reads "I am the LORD your God" (Shemot (Exodus) 20:2). This part could be cut from the start of the verse and stuck at the end of the verse, so it flows into the very next verse! Yep, that works, even if it does seem rather Gentile minded to credit Moses with delivering Israel. (Sarcasm)

Here then is the real text behind the *Ohio Decalogue* inscription, rearranged and edited from available Hebrew Bible verses. [1] Understand that this is the text that the scribe tried to convert into the simplified, but contrived alphabet shown above. Don't expect the Hebrew to flow word for word in the same order as the English translation. The standard Hebrew in its authentic syntax is accompanied by fragments from the Authorized King James translation (KJV) on the right:

משה Moses

2

אָשֶׁר which
הוצאתיק
האניך have brought thee
מָאֶרֶץ
out of the land of
בּמְצְרִים
Egypt,
מבִּית
out of the house of
בּיִרים:
bondage.
יִבְּיִרִים
I
am

## יהנה the LORD אלהיך thy God,

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 2: When it came to converting the Hebrew expression הוֹצֵאתִיך, which means "have brought thee", the Moses Stone scribe mistook the letter 1 for a 7. These Hebrew letters may look similar to some folk, but someone who actually reads and writes Hebrew would know the difference instantly. The real problem here is that the invented Moses Stone symbol that the scribe substituted for 7 does not look at all like the substitute symbol for 1. See for yourself. Check out the table above for the comparison.

So if the substitute alphabet was really used as an archaic writing system, how could the writer possibly have confused the two letters, which were made to look so very different in the Ohio alphabet? Understand that these letters sound very different when spoken. The mess-up here leads to non-sense? This mistake isn't just a spelling error mind you! It is plain to see how the blunder took place: The scribe was actually trying to convert letters, albeit naively, from a standard Hebrew text (where they look similar) into a made-up alphabet where the corresponding letters were made to look different! Keep you eye out for this type of blunder – it happens again and again in the *Moses Stone* transcription. See source [2] for the transcription.

3

לא no יְהְיֶה־לְּדְּ Thou shalt have יִהְיֶה־ gods מַלְהִים other בּנְיַ before me.

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 3: The Hebrew word "elohim" (אֱלֹהִים) in verse 3 (KJV) is badly mutated on the *Moses Stone*. UNFORGIVABLE! The scribe

was apparently insensitive to this very important Hebrew word for "GOD" or "gods". It is as if he saw in the Hebrew letters in a single Hebrew letter מָ . Not only that, the scribe confused the Hebrew letter ב in אַלהִים with the Hebrew letter ה. Oblivious to the word he was attempting to transcribe, the scribe made out "elmh" (אַלמה) – which is nonsense! See source [2] for the transcription.

4

not לא הַעְשֵׂה־ Thou shalt make unto thee פֶּסֶל any graven image, יכל־ or any

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 4: Bad edit job here! The Moses Stone leaves the sentence incomplete, leaving off at וָכַל־. If the intent of the scribe was to abbreviate this commandment, he should have left off at פֿסָל. The scribe evidently did not understand everything he was copying. He may have gotten confused because the sequence of Hebrew words in the verse does not correspond one to one with the accompanying English translation. He may not have known for sure where to truncate the verse. See source [2] for the transcription.

5

not לא־ תשתחוה Thou shalt bow down thyself to them, nor ולא מעַבְרֵם serve them:

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 5: Here the *Moses Stone* exhibits more confusion! The scribe saw הָשְׁתַּהְנֶּה as תְּשְׁתַּהְנֶּח, which makes no sense! The scribe clearly did not understand the meaning of the composite Hebrew expression that translates, "Thou shalt not bow down thyself" (לֹא־תִשְׁתַּהְנֶה) and made two wrong substitutions. The scribe also mistook the ה in תַּעָבְדֵם for a ה – more nonsense! See source [2] for the transcription.

י...

אלי not
אַשְׁ Thou shalt take
אָת־
ישָׁ the name of
אָלהֶיךּ
the LORD
אָלהֶיךּ
thy God
אַלהֶיךּ
in vain;

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 7: Verse 7 vainly puts a ' in place of the ' in the Tetragrammaton (the sacred ineffable name of Deity - the Eternal). Did the scribe mistake the divine name in verse 7 for a 'יִהְיֵה; like the one he correctly transcribed in verse 3? Hmmm! You might argue that Israelites in ancient American could have changed the spelling of the divine name. This proposition does not account for the fact that the divine name from verse 2 was correctly transcribed on the stone? The misspellings are not consistent on the stone! See source [2] for the transcription.

זכור Remember אָת־ day, יום the sabbath

### : לקדשו to keep it holy.

Verse 8: As with other verses, the *Moses Stone* transcription of verse 8 is definitely based on the Masorah (the available Hebrew text from which the KJV Old Testament was translated). Here the scribe labored to put a ה where there should be a ה in הַשְּׁבָּה, "the Shabbat". The scribe apparently didn't know that the attached letter "hey" (ה) means "the" (i.e. "the Shabbat"), whereas attaching a look-alike "het" (ה) to "Shabbat" (instead of a "hey" ה) adds no meaning at all! The scribe also leaves out the ה in הַלְּקְרָשׁׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁוּ וֹח לָּקְרָשׁׁוּ laborate out the הי in הייש surface isn't so remarkable after all. See source [2] for the transcription.

9 שֵׁשֶׁת Six יְמִים days יְמִים shalt thou labour, הַעֲבֹד and do יְנְשִּׂיתָ and do בּל־ all : מְלַאַכְתָּךְ:

**OOPS!** Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 9: The scribe failed to pluralize "day". The *Moses Stone* reads, "Six day ...." See source [2] for the transcription.

ייי 11 ייי 12 בבּד 12 אָת־ Honour אָת־ thy father דְאָת־ and

#### אָמֶּך thy mother:

...

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 12: Here the dishonorable transcription leaves out the Hebrew direct object indicator "et" (אָת־) in "Honor et thy father..." But wouldn't you know, the transcription keeps the אָת־ "...and et thy mother". In this case there is an "and" (וְ ) attached to the "et" like so: וְאֶת־. To the English speaking scribe "and" meant something! Maybe the scribe thought the whole וְאֶת־ just indicated "and". The scribe may have had a hard time understanding the significance of אָת־ in the first instance, and for that reason left it out. [3] See source [2] for the transcription.

13

לא not הַרְצַח Thou shalt kill.

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 13: Here the *Moses Stone* transcription murders the language by confusing the standard Hebrew "tsadi" (צ) in הַרַצַה for an "ayin" (y). If the scribe had planned better (short of actually learning Hebrew), he could have also made these letters look similar in the phony alphabet - to cover up this kind of blunder! As it is, someone who knows Hebrew can tell that the scribe was transcribing from a standard Hebrew text, and that the he didn't really know the letters very well much less the words. The transcriber also mistook the ה at the end of הַרְצַח for a ת. The scribe had a hard time telling the difference between  $\pi$ ,  $\pi$ , and  $\pi$ , all of which make different sounds. If Disney Imagineers had made comparable transcription errors in "Marabic", paying guests, passing the time in line, trying to keep entertained by reading the writing on the walls of the attraction, would have complained BIG TIME! See source [2] for the transcription.

לא not קנְאָף Thou shalt commit adultery.

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 14: Here the transcriber adulterated the transcription by confusing the "nun" (ג) in תְּנְאֶך for a "lamed" (ל). See reference [2] for the transcription.

אלא not האָנֹב Thou shalt steal.

16

האָנֹב not not האַנֶּה Thou shalt bear מַצְנֶּה Thou shalt bear against thy neighbour.
דע witness

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 16: The false inscription confuses the letters תַּעֲנֶה in תַּעֲנֶה for the letters לּה. See source [2] for the transcription.

שָׁקֶר false

17

לא not
תַּחְמֹד Thou shalt covet
תַּחְמֹד house,
בּית thy neighbour's
רֹאָד not
לאר thou shalt covet
תַּחְמֹד thou shalt covet
אַשֶּׁת thou shalt covet
תַּחְמֹד wife,
קַּיך thy neighbour's
חַבְּּדְרֹּוֹ
חַרְרִּדְּרֹ nor his manservant,
חַבְּּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ
חַבְּרְרוֹ

אַשֶּׁר that is thy neighbour's.

OOPS! Commentary on the Ohio Decalogue transcription of verse 17: Blundering his way to the end, the scribe mistook the ז in the first זֹהְמֹּךְ for a ק. It's easy to see how these standard Hebrew letters could get confused, but the specious *Moses Stone* replacements for these letters are very different looking! Which begs the old question, how could this possibly be a simple spelling error? It can't be!

The next תַּחְמֹד appears to be transcribed correctly! At least there is the benefit of a doubt here, because the first and last letters are worn. The expression בֵּית רֵעֶּד on the *Moses Stone* is unintelligible! The scribe inanely put ביו ועך.

The 19<sup>th</sup> century inscription drops the i in the middle of וְשׁוֹרוֹ. This at last, is a forgivable oversight. Even so, the *Ohio Moses Stone* was definitely not crafted by a Hebrew speaking member of an ancient America tribe. See source [2] for the transcription.

We see that there are egregious, telltale transcription errors in almost every verse!

**Conclusion:** Having carefully analyzed the *Ohio Decalogue* transcription, I've come to see it for what it is – a glamorous hoax. It is not the work of a Hebrew speaking member of some lost tribe. But why on earth would anyone undertake to make such a fake? Actually, the creation of the stone fits all too well the American "Mound Builder" mythopoeic interests of the 19<sup>th</sup> Century. More than Mormons had a vested interest in "proving" to the world that the American Indians descended from lost tribes. Other hoaxes of this type were foisted on the American public! Regrettably, "archaeological" fraud plagues the study of the Bible and the Book of Mormon.

#### References:

- [1] LDS Scriptures with Advanced Study Aids CD-ROM, transliterate Hebrew / English of Shemot (Ex.) 20:2 17.
- J. Huston McCullough, "An Annotated Transcription of the Ohio Decalogue Stone", August, 1992.

Vincent Coon וינסט כון © Copyright 2012